



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de WINN (Colette H.), « Bibliographie », *Protestations et revendications féminines. Textes oubliés et inédits sur l'éducation féminine (XVI^e-XVII^e siècles)*, p. 253-271

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5299-4.p.0252](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5299-4.p.0252)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2002. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE

I. Œuvres attribuées aux auteurs étudiés

Brachart, Charlotte de, *Harengue faicte par damoiselle Charlotte de Brachart surnommée Aretuze qui s'adresse aux hommes qui veulent deffendre la science aux femmes: avec quelques poësies faictes par la-dite damoiselle, sur la blessure, mort, & tombeau du Baron de Chantal. Ensemble une elegie sur la mort de madamoiselle de Montaignerat*, À Chalon sur Saone, par Jean Des Preyz Imprimeur & Libraire, 1604. (BNF R. 54526)

Guillaume, Jacqueline, *Les Dames illustres, où par bonnes et fortes raisons, il se prouve, que le Sexe Feminin surpasse en toute sorte de genres le Sexe Masculin*, Paris, chez Thomas Jolly, 1665. (BNF microfilm m. 2684)

L'Aubespine, Madeleine de, *Des saines affections*, À Paris, chez Abel L'Angelier, 1584 ou 1594. (Paris, Arsenal 8° S. 2702)

L'Aubespine, Madeleine de, *Des saines affections*, s.l., 1591. (Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève R 8° 702 Rés. Inv. 2759)

L'Aubespine, Madeleine, *Des saines affections*, À Paris, chez Abel L'Angelier, 1593. (Paris, Mazarine 27933)

L'Aubespine, Madeleine, *Le cabinet des saines affections. Dernière édition, augmentée de XII. Discours & quelques Stances sur le mesme sujet*, À Paris, chez Anthoine Du Breuil, 1595. (Paris, Mazarine 27934)

L'Aubespine, Madeleine, *Cabinet des saines affections*, éd. Colette H. Winn, Paris, Champion, 2001.

Le Gendre, Marie, Dame de Rivery, *L'exercice de l'ame vertueuse, dédié à tres-haute, tres-illustre, et tres-vertueuse Princesse, Madame la Princesse de Conty. Reveu, corrigé, & augmenté par elle-mesme d'un Dialogue des chastes Amours d'Eros, & de Kalisti*, À Paris, chez Gilles Robinot [Claude Micard], 1597. (Paris, Arsenal Rés. 8° B. L. 20993) (Paris, Mazarine 27909 & 27909A)

Le Gendre, Marie, Dame de Rivery, *L'exercice de l'âme vertueuse*, éd. Colette H. Winn, Paris, Champion, 2001.

Marguerite de Valois, *Memoire justificatif pour Henri de Bourbon (1574)*, in *Mémoires et lettres de Marguerite de Valois*, éd. M. F. Guessard, Paris, Jules Renouard, 1842, p. 185-194.

Marguerite de Valois, *Correspondance (1569-1614)*, éd. Éliane Viennot, Paris, Champion, 1998.

Marguerite de Valois, *Discours docte et subtil dicté promptement par la Royne Marguerite*, in *Les fleurs des secretz moraux concernans les passions du Cœur humain, divizez en six Livres & dediez à la Royne Marguerite de Valois*, À Paris, chez Joseph Cottureau, 1614. (BNF D. 8597)

Marguerite de Valois, *Docte et subtil Discours de la feu Reyne Marguerite, envoyé sur le mesme sujet à l'auteur des secretz moraux*, in *L'excellence des femmes, avec leur response à l'auteur de l'alphabet*, À Paris, P. Passy, 1618. (BNF Rés. R. 2187 & microfiche Rp 1623)

Marguerite de Valois, *Docte et subtil Discours*, in *Mémoires et autres écrits*, éd. Éliane Viennot, Paris, Champion, 1999, p. 253-266 ; 269-276.

Marguerite de Valois, *Les mémoires de la roine Marguerite*, par Mauléon de Granier, Paris, Claude Chapellain, 1628.

Marguerite de Valois, *Mémoires et lettres de Marguerite de Valois*, éd. M. F. Guessard, Paris, Jules Renouard, 1842.

Marguerite de Valois, *Mémoires de Marguerite de Valois (la reine Margot) suivis de Lettres et autres écrits*, éd. Yves Cazaux, 1971, Paris, Mercure de France, "Le temps retrouvé", 1986.

Marguerite de Valois, *Mémoires et autres écrits*, éd. Éliane Viennot, Paris, Champion, 1999.

Miremont, Jacqueline de, *Apologie pour les Dames, Où est monstré la précellence de la femme en toutes actions vertueuses. Dedié à Madame la Comtesse de Montgomery, Par Damoiselle Jacqueline de Miremont*, À Paris, chez Jean Gesselin, 1602. (Paris, Arsenal Rés. 8° B. L. 11.012)

Nervèse, Suzanne de, *Apologie en faveur des femmes*, in *Œuvres spirituelles et morales*, Paris, Jean Paslé, 1642. (BNF Rés. Z. 3208 ; microfilm m. 20038)

Nervèse, Suzanne de, *Le resonnement chrestien sur les vertus cardinales. Dedié à Msgr le Cardinal Mazarin par Mademoiselle de Nerveze*, Paris, Jean Paslé, 1643. (Paris, Mazarine Rés. 32008)

Nervèse, Suzanne de, *Les genereux mouvemens d'une dame heroïque et pieuse*, Paris, Jean Paslé, 1644. (BNF D. 45528)

Nervèse, Suzanne de, *La nouvelle Armide, dédiée au Roy. Par Mademoiselle de Nerveze*, Paris, Jean Paslé, 1645. (Paris, Mazarine Rés. 22267)

Nervèse, Suzanne de, *Te Deum des dames de la cour et de la ville en actions de grâce de la paix et l'heureuse arrivée de Leurs Majestez dans leur bonne ville de Paris, présentée à la Reyne par Mademoiselle [Suzanne] de Nerveze*, Paris, Jean Brunet, 1649.

Nervèse, Suzanne de, *Lettre de consolation à la Reyne d'Angleterre sur la mort du Roy son mary, et ses dernieres paroles*, Paris, G. Sassier, 1649.

Nervèse, Suzanne de, *Lettre de consolation à Msgr le duc de Vantadour sur la mort de Msgr le duc de Vantadour, son frere*, Paris, G. Sassier, 1649.

Pringy, Madame de, *Les differens caracteres des femmes du siecle, avec la description de l'amour propre, contenant six caracteres et six perfections*, À Paris, chez la Veuve de Charles Coignard et Claude Cellier, 1694.

Pringy, Madame de, *Junie, ou les sentimens romains*, Paris, 1695.

Pringy, Madame de, *L'amour à la mode, satire historique*, Paris, 1695.

Pringy, Madame de, *À la Gloire de Msgr le Dauphin. Discours academique sur son retour d'Allemagne*, in Claude-Charles Guyonnet de Vertron, *La nouvelle Pandore, ou les Femmes illustres du siecle de Louis le Grand, recueil de piéces académiques, en prose et en vers, sur la préférence des sexes, dédié aux Dames*, 2 vol., Paris, 1698. (BNF R. 24082-24083)

Pringy, Madame de, *Les differens caracteres des femmes du siecle, avec la description de l'amour propre, contenant six caracteres et six perfections*, 2^e éd. augmentée, À Paris, M.-M. Brunet, 1699. (BNF R. 21595 ; microfiche m. 18815)

Pringy, Madame de, *Critique contre la prevenion*, Paris, J. Musier, 1702.

Pringy, Madame de, *La vie du Pere Bourdaloue de la Compagnie de Jesus*, Paris, 1705.

Pringy, Madame de, *Traité des vrais malheurs de l'homme*, Paris, 1707.

Suchon, Gabrielle, *Traité de la morale et de la politique, divisé en trois parties, sçavoir la liberté, la science, et l'autorité, où l'on voit que les personnes du Sexe pour en être privées, ne laissent pas d'avoir une capacité naturelle, qui les en peut rendre participantes. Avec un petit traité de la foiblesse, de la legereté, et de*

l'inconstance, qu'on leur attribüé mal à propos, Par G. S. Aristophile, À Lyon, imprimé aux dépens de l'Auteur, chez B. Vignieu, 1693. (BNF R. 6220)

Suchon, Gabrielle, *Du célibat volontaire, ou la vie sans engagement*, À Paris, chez Jean et Michel Guignard, 1700. (BNF D. 52764 & R. 24184-24185)

II. Ouvrages ou articles consacrés à ces auteurs ou à ces œuvres

Bourdeille, Pierre de, abbé de Brantôme, *Discours sur la Reyne de France et de Navarre, Marguerite, fille unique maintenant restée et seule de la noble maison de France*, in *Recueil des Dames, Poésies et tombeaux*, éd. Étienne Vaucheret, Paris, Gallimard, Coll. La Pléiade, 1991, p. 119-158.

Castelot, André, *La Reine Margot*, Paris, Perrin, 1993.

Cholakian, Patricia Francis, "Marguerite de Valois and the Problematics of Female Self-Representation", in *Renaissance Women Writers : French Texts/American Contexts*, éd. Anne R. Larsen & Colette H. Winn, Detroit, Wayne State University, 1994, p. 67-81.

Droz, Eugénie, "La reine Marguerite de Navarre et la vie littéraire à la cour de Nérac, 1579-1582", *Bulletin de la Société des Bibliophiles de Guyenne*, n° 80, juillet-décembre 1964, p. 77-120.

Dumas, Alexandre, *La Reine Margot*, Paris, Calmann-Lévy, 1887.

Feugère, Léon, *Les femmes poètes au XVI^e siècle*, nouvelle édition, Paris, Didier & C^{ie}, 1860.

Galzy, Jeanne, *Margot, reine sans royaume*, Paris, Gallimard, 1939.

Geffriaud Rosso, Jeannette, "Gabrielle Suchon : une troisième voie pour la femme?", in *Ouverture et dialogue. Mélanges offerts à Wolfgang Leiner à l'occasion de son soixantième anniversaire*, Tübingen, G. Narr, 1988, p. 669-678.

Hoffmann, Paul, "Le féminisme spirituel de Gabrielle Suchon", *Dix-septième siècle*, n° 121, 1978, p. 271-276.

"Jeanne-Charlotte de Brechard", in *Correspondance de Jeanne de Chantal*, éd. M. - P. Burns, Paris, Éditions du Cerf, 1986, t. I, p. 674.

Lazard, Madeleine, "Le *Discours docte et subtil*", in *Marguerite de France, reine de Navarre et son temps*, Actes du colloque Agen-Nérac, octobre 1991, Agen, Centre Matteo Bandello, 1994, p. 227-237.

Le Divorce satyrique, ou les amours de la Roynne Marguerite de Valois [sous le nom D. R. H. Q. M.], in *Recueil de diverses pièces servans à l'histoire de Henry III*, Cologne, Pierre Du Marteau, 1660.

Mariéjol, Jean-Hippolyte, *La vie de Marguerite de Valois, reine de Navarre et de France (1553-1615)*, Paris, 1928 ; Genève, Slatkine Rpt., 1970.

Ronzeaud, Pierre, "Note sur l'article de Paul Hoffmann", *Dix-septième siècle*, n° 121, 1978, p. 276-277.

Viennot, Éliane, *La vie et l'œuvre de Marguerite de Valois : discours contemporains, historiques, littéraires, légendaires*, 2 vol., Paris III, 1991.

Viennot, Éliane, *Histoire d'une femme, histoire d'un mythe*, Paris, Payot, 1993.

Viennot, Éliane, "Les poésies de Marguerite de Valois", *Dix-septième siècle*, n° 183, avril-juin 1994, p. 349-375.

Warner, Lyndan, "Marie Le Gendre, the *Saines affections* and Moral Thought in the Late Sixteenth Century", in *Women's Writing in the French Renaissance*, Proceedings of the Fifth Cambridge French Renaissance Colloquium, 7-9 July 1997, éd. Philip Ford et Gillian Jondorf, Cambridge, Cambridge French Colloquia, 1999, p. 221-228.

Winn, Colette H., "Les *discours* de Marie Le Gendre et l'Académie du Palais : quelques repères et définitions", in *La femme lettrée à la Renaissance/De geleerde vrouw in de Renaissance*, éd. Michel Bastiaensen, Bruxelles, Université Libre de Bruxelles, Peeters, 1997, p. 165-175.

Winn, Colette H., "Les femmes et la rhétorique de combat : argumentation et (auto)référentialité", in *Femmes savantes, savoirs de femmes*, Actes du Colloque de Chantilly, 22-24 septembre 1995, études réunies par Colette Nativel, Genève, Droz, Travaux du Grand Siècle, n° XI, 1999, p. 39-50.

III. Sources primaires consultées

Agrippa, Henri Corneille, *Declamatio de nobilitate et praecellentia foeminei sexus* (1529), intr. par R. Antonioli, éd. Ch. Bené, trad. O. Sauvage, Genève, Droz, Travaux d'Humanisme et Renaissance, n° CCXLIII, 1990.

Anthologia Graeca. Anthologie grecque, texte établi et traduit par Pierre Waltz et al., Paris, Les Belles Lettres, 1928-1960.

Apollodore, *La bibliothèque*, trad. annotée et commentée par Jean-Claude Carrière et Bertrand Massonie, Paris, Les Belles Lettres, 1991.

Aristote, *De l'âme*, texte établi par A. Jannone, trad. et notes de É. Barbotin, Paris, Les Belles Lettres, 1980.

Aristote, *Éthique à Nicomaque*, nouvelle traduction avec introduction, notes et index par J. Tricot, Paris, Vrin, 1959.

Aristote, *Histoire des animaux*, t. I (Livres I à IV), texte établi et traduit par Pierre Louis, Paris, Les Belles Lettres, 1964.

Aristote, *La métaphysique*, trad. par J. Tricot, Paris, Vrin, 1991.

Aristote, *Les parties des animaux*, texte établi et traduit par Pierre Louis, Paris, Les Belles Lettres, 1956.

Aristote, *Politique*, texte établi et traduit par Jean Aubonnet, 3 t., Paris, Les Belles Lettres, 1960-1973.

Aristote, *Problèmes*, texte établi et traduit par Pierre Louis, Paris, Les Belles Lettres, 1994.

Aristote, *Rhétorique*, Livres I et II, texte établi et traduit par Médéric Dufour, 1^{re} édition, 1931 ; Livre III, par M. Dufour et A. Wartelle, Paris, Les Belles Lettres, 1973.

Aubignac, François Hédelin, abbé d', *La Pucelle d'Orléans*, Paris, François Targa, 1642. (BNF Rés. Yf. 3955)

Augustin, s., *Confessions*, texte établi et traduit par Pierre de Labriolle, 2 t., Paris, Les Belles Lettres, 1947.

Augustin, s., *La Cité de Dieu*, trad. de Louis Moreau (1846) revue par Jean-Claude Eslin, intr., présentation et notes par Jean-Claude Estin, 3 vol., Paris, Éditions du Seuil, 1994.

Aulu-Gelle, *Les nuits attiques*, éd. René Marache, Paris, Les Belles Lettres, 1967-1989.

- Barbier, Marie-Anne, *Arrie et Pétus* (1702), in *Femmes dramaturges en France (1650-1750)*, textes établis, présentés et annotés par Perry Gethner, Paris, Seattle, Tübingen, Biblio 17, *Papers on French Seventeenth Century Literature*, 1993, p. 243-314.
- Bary, René, *La rhétorique française. Où l'on trouve de nouveaux Exemples sur les Passions & sur les Figures. Où l'on traite à fond de la Matière des Genres Oratoires. Et où le sentiment des Delicats est rapporté sur les usages de nostre Langue*, À Paris, chez Pierre Le Petit, 1653. (Paris, Arsenal 4° B.L. 932)
- Baudeau, Antoine, sieur de Somaize, *Le dictionnaire des Précieuses*, 2 t., Paris, 1661. (BNF Rés. X. 2034)
- Baudeau, Antoine, sieur de Somaize, *Le dictionnaire des Précieuses, nouvelle édition augmentée de divers opuscules du même auteur relatifs aux Précieuses et d'une Clef historique et anecdotique*, par M. Ch. -L. Livet, 2 t., À Paris, chez Jannet, Libraire, 1856.
- Bernard de Girard, seigneur du Haillan, *L'histoire de France*, À Paris, L'Huillier, 1576. (Paris, Arsenal Fol. H. 1637)
- Billon, François de, *Le fort inexpugnable de l'honneur du sexe féminin*, Paris, Jean Dallyer, 1555 ; éd. Michael A. Screech, Yorkshire, S. R. Publishers Ltd. ; New York, Johnson Reprint Corp. ; La Haye, Mouton, 1970.
- Boccace, Jean, *De la louenge et vertu des nobles et cleres dames*, traduit par Laurent de Premierfait, Paris, Antoine Vérard, 1493.
- Boccace, *De claris mulieribus. Concerning Famous Women*, trad. , intr. et notes de Guido A. Guarino, New Brunswick, New Jersey, Rutgers University Press, 1963.
- Buffet, Marguerite, *Traité sur les eloges des illustres sçavantes, tant anciennes que modernes*, in *Nouvelles observations sur la langue française où il est traité des termes anciens & inusitez & du bel usage des mots nouveaux*, À Paris, chez Jean Cusson, 1648. (Paris, Arsenal 8° B. L. 1608)
- Chappuzeau, Samuel, *Le cercle des femmes*, Lyon, 1656. (BNF R. 24093)
- Chassipol, le sieur de, *Histoire des Amazones*, 2 vol., Paris, Claude Barbin, 1678. (Paris, Arsenal, 8° H. 2549 [1-2])
- Cicéron, *Œuvres complètes*, éd. C. L. F. Panckoucke, 36 vol., Paris, C. L. F. Panckoucke, 1830-1837.

Cicéron, *Les topiques*, éd. Henri Bornecque, Paris, Les Belles Lettres, 1925.

Cicéron, *Les tusculanes*, texte établi par Georges Fohlen et traduit par Jules Humbert, 5^e tirage revu et corrigé par Claude Rambaux, Paris, Les Belles Lettres, 1997.

Clément d'Alexandrie, *Les Stromates*, 2 t., intr. et notes de P. Th. Camelot, trad. de Cl. Mondésert, Paris, Éditions du Cerf, 1954.

Crenne, Hélienne de, *Les épîtres familières et invectives*, éd. Jerry C. Nash, Paris, Champion, 1996.

Des Roches, Madeleine et Catherine, *Les œuvres*, éd. Anne R. Larsen, Genève, Droz, 1993.

Des Roches, Madeleine et Catherine, *Les secondes œuvres*, éd. Anne R. Larsen, Genève, Droz, 1998.

Dinet, le P. François, *Le théâtre français, des seigneurs et dames illustres. Divisé en deux parties. Avec le manuel de l'homme sage, & le tableau de la dame chrestienne*, N. & J. de La Coste, 1642. (BNF 4° L12. 1)

Diodore de Sicile, *Bibliothèque historique*, texte établi et traduit par Ferd. Hoefler, 2 t., Paris, Librairie Hachette, 1865.

Diogène Laërce, *Vie, doctrines et sentences des philosophes illustres*, trad., notice et notes par Robert Grenaille, Paris, Garnier-Flammarion, 1965.

Diogène Laërce, *Life of Eminent Philosophers*, éd. R. D. Hicks, 2 t., London & Cambridge, Cambridge University Press, 1958.

Du Guillet, Pernelle, *Rymes*, éd. Victor E. Graham, Genève, Droz ; Paris, Minard, 1968.

Du Vair, Guillaume, *Le manuel d'Épictète*, À Paris, chez Abel L'Angelier, 1591.

Ésope, *Fables*, texte établi et traduit par Émile Chambry, Paris, Les Belles Lettres, 1927.

Estienne, Charles, *Paradoxes*, éd. Trevor Peach, Genève, Droz, 1998.

Euripide, *Le cyclope, Alceste, Médée, Les Héraclides*, texte établi et traduit par Louis Méridier, Paris, Les Belles Lettres, 1925.

Euripide, *Ion*, General Editor Christopher Collard, with an Introduction, Translation and Commentary by K. H. Lee, Warminster, England, Aris & Phillips, 1997.

Eusèbe de Césarée, *Histoire ecclésiastique*, intr. par Gustave Bardy, index par Pierre Périchon, 4 vol., Paris, Éditions du Cerf, 1960.

Fronton du Duc, *L'histoire tragique de la Pucelle de Don-Remy, autrement d'Orléans*, Nancy, Janson, 1581.

Gournay, Marie Jars de, *Correspondance*, in Élyane Dezon-Jones, *Fragments d'un discours féminin*, Paris, Librairie José Corti, 1988, p. 185-195.

Gournay, Marie Jars de, *Égalité des hommes et des femmes. Grief des Dames, suivis du Proumenoir de Monsieur de Montaigne*, éd. Constant Venesoen, Genève, Droz, 1993.

Guyon, abbé Claude-Marie, *Histoire des Amazones anciennes et modernes*, enrichie de médailles, À Paris, chez Jean Vilette, 1740. (Paris, Arsenal 8° H. 2551)

Hérodote & Thucydide, *Œuvres complètes*, intr. par J. De Romilly, éd. A. Barguet et D. Roussel, Paris, Gallimard, Coll. La Pléiade, 1964.

Hésiode, *Théogonie*, texte établi et traduit par Paul Mazon, Paris, Les Belles Lettres, 1947.

Hilarion de Coste, le P. F., *Les eloges et les vies des reynes, des princesses, et des dames illustres en pieté, en courage & en doctrine, qui ont fleury de nostre temps, & du temps de nos Peres*, 2 t., À Paris, chez Sébastien et Gabriel Cramoisy, 1647.

Homère, *Iliade*, texte établi et traduit par Robert Flacelière ; *Odyssee*, texte établi par Jean Bérard, traduit par Victor Bérard, Paris, Gallimard, Coll. La Pléiade, 1955.

Hyginus, *Fabulae. The Myths of Hyginus*, trad. Mary Grant, Lawrence, Kansas, University of Kansas Publications, 1960.

Jacques de Voragine, *Légende dorée*, trad. Teodor de Wyzewa, Paris, Perrin & C^{ie}, 1920.

Jacques de Voragine, *La Légende dorée*, d'après la traduction de Jean de Vignay (1333-1348) de la *Legenda aura* (c. 1261-1266), éd. Brenda Dunn-Lardeau, Paris, Champion, 1997.

Jean Chrysostome, s., *Les homélies, ou sermons de s. Jean Chrysostome sur les Actes des Apotres*, par Nicolas Fontaine, Paris, A. Pralard, 1703.

Jean Chrysostome, s., *Liber de Virginitate. La virginité*, texte et introduction critiques par Herbert Musurillo, introduction générale, traduction et notes par Bernard Grillet, Paris, Les Éditions du Cerf, "Sources Chrétiennes", 1966.

Jérôme, s., *Divus Hieronymus Ad Eustochium de custodia virginitatis*, in *De Virginitate opuscula sanctorum doctorum, Ambrosii, Hieronymi, et Augustini*, Romae, A. P. Manutium, Aldif, 1562.

Jérôme, s., *Commentaires sur le prophète Ézéchiel en quatorze livres*, in *Œuvres complètes*, traduites en français et annotées par l'abbé Bareille, 18 vol., Paris, Louis Vivès, 1878-1885, vol. VI & VII.

Jérôme, s., *Lettres*, texte établi et traduit par Jérôme Labourt, 8 t., Paris, Les Belles Lettres, 1949-1961.

Jérôme, s., *Vie de s. Hilarion*, À Paris, chez l'éditeur, au Bureau de l'Association Catholique du Sacré-Cœur, Coll. Des Vies des Pères du Désert, 1829.

Justin, *Histoire universelle*, in *Œuvres complètes*, trad. Jules Pierrot et É. Boitard, Paris, Garnier Frères, 1862.

Juvénal, *Satires*, texte établi et traduit par Pierre de Labriolle et François de Villeneuve, Paris, Les Belles Lettres, 1996.

Labé, Louise, *Œuvres complètes*, éd. François Rigolot, Paris, Flammarion, 1986.

La Bibliothèque des Dames, Paris, 1640. (BNF R. 6237)

La Forge, Jean de, *Le cercle des femmes sçavantes, suivi de la Clef des noms des sçavantes de France, dont il est parlé dans ce livre*, Paris, J.-B. Loyson, 1663. (BNF microfiche Ye 35571)

La vie de s. Silvestre en vers français, éd. P. Meyer, *Romania*, 28, 1899, p. 280-286.

Le Poulchre, François, sieur de La Motte-Messemé, *Le passe-temps de Monsieur de La Motte-Messemé, dédié aux Amis de la Vertu. Plus un Songe faict à l'antique dédié à Monsieur Ayrault, Lieutenant criminel d'Angers*, À Paris, chez Jean Le Blanc, 1595. (BNF Rés. Y² 2039)

Loryot, François, P., *Les secretz moraux concernans les passions du Cœur humain, divisez en cinq Livres*, À Paris, chez Joseph Cottereau, 1614. (BNF Inv. D 8597)

Loryot, François, *Les fleurs des secretz moraux concernans les passions du Cœur humain*, Paris, Desmarquetz, 1914.

Lucien, *Essays in Portraiture*, in *Lucian*, trad. anglaise par A. M. Harmon, 8 vol., Cambridge, Mass., Harvard University Press ; Londres, William Heinemann Ltd, 1961, vol. 4, p. 257-295.

Ménage, Gilles, *Historia mulierum philosopharum*, Lugduni, apud Anissonios, J. Posuel et C. Rigaud, 1690.

Montaigne, Michel de, *Œuvres complètes*, éd. Albert Thibaudet et Michel Rat, Paris, Gallimard, Coll. La Pléiade, 1962.

Olivier, Jacques (pseud. d'Alexis Troussel), *L'alphabet de l'imperfection et malice des femmes* (1617), 5^e édition augmentée, À Rouen, chez R. Féron, 1630. (BNF R. 24095)

Ovide, *Les amours*, traduits du latin en français par J. Mangeart et illustrés de lithographies originales par Blasco Mentor, préface par Raymond Cogniat, Paris, Club du Livre, 1970.

Ovide, *Les héroïdes*, texte établi et traduit par Marcel Prévost, Paris, Les Belles Lettres, 1965.

Ovide, *Les métamorphoses*, texte établi et traduit par Georges Lafaye, 3^e éd., Paris, Les Belles Lettres, 1961-1965.

Papillon, abbé Philibert, chanoine de la Chapelle au Riche de Dijon, *Bibliothèque des auteurs de Bourgogne*, 2 t., Dijon, chez Philippe Marteret, 1842.

Pasquier, Estienne, *Recherches de la France*, in *Œuvres choisies d'Étienne Pasquier, accompagnées de notes et d'une étude sur sa vie et sur ses ouvrages* par Léon Feugère, 2 t., Paris, Librairie de Firmin Didot Frères, 1849.

Pausanias, *Description de la Grèce*, texte établi et traduit par Georges Roux, Paris, Les Belles Lettres, 1990.

Petit, Pierre, *Traité historique sur les Amazones, où l'on trouve tout ce que les auteurs, tant Anciens que Modernes ont écrit pour ou contre ces Heroïnes. Et où l'on apporte quantité de medailles & d'autres monumens anciens, pour prouver*

- qu'elles ont existé*, 2 t., À Leide, chez J. A. Langerak, 1718. (Paris, Arsenal 8° H. 2421)
- Philostrate, *Les images*, trad. Blaise de Vigenère (1614), New York & London, Garland Publishing, 1976.
- Pisan, Christine de, *Epistre Othea*, éd. Gabriella Parussa, Genève, Droz, 1999.
- Pisan, Christine de, *La Cité des Dames*, texte traduit et présenté par Thérèse Moreau et Éric Hicks, Paris, Stock Moyen Âge, 1986.
- Pisan, Christine de, *Le livre de la Mutacion de Fortune*, publié d'après les manuscrits, éd. Suzanne Solente, 4 t., Paris, Éditions A. et J. Picard & C^{ie}, 1964.
- Platon, *Œuvres complètes*, trad. et notes par Léon Robin avec la collaboration de M. - J. Moreau, 2 t., Paris, Gallimard, Coll. La Pléiade, 1950.
- Pline l'Ancien, *Histoire naturelle*, texte établi et traduit par Robert Schilling, Paris, Les Belles Lettres, 1997.
- Pline le Jeune, *Choix de lettres*, trad. fr. par A. Waltz, Paris, Librairie Hachette et C^{ie}, 1884.
- Plutarque, *Quaestiones Romanae. The Roman Questions*, trad. angl. par H. J. Rose, Oxford, The Clarendon Press, 1924.
- Plutarque, *Les vies des hommes illustres*, trad. Jacques Amyot, éd. Gérard Walker, Paris, Gallimard, Coll. La Pléiade, 1951.
- Plutarque, *Œuvres morales & meslées*, trad. Jacques Amyot ; Rpt. M. A. Screech, Yorkshire, S. R. Publishers Ltd., 1971.
- Postel, Guillaume, *Les tres-merveilleuses victoires des femmes du nouveau monde, & comment elles doivent à tout le monde par raison commander, & mesme à ceux qui auront la monarchie du monde vieil*, À Paris, chez Jehan Ruelle, 1553; Genève, Slatkine Rpt., 1970. (BNF 8° D² 834)
- Poullain de La Barre, François, *De l'éducation des Dames pour la conduite de l'esprit dans les sciences et les mœurs. Entretiens*, Paris, 1671. (BNF R. 47377)
- Poullain de La Barre, *De l'égalité des deux sexes, discours physique et moral où l'on voit l'importance de se défaire des préjugés* (1673), Paris, Fayard, 1984.

Ronsard, Pierre de, *Œuvres complètes*, éd. Jean Céard, Daniel Ménager et Michel Simonin, 2 t., Paris, Gallimard, Coll. La Pléiade, 1994.

Saint Balesmont, Barbe d'Ernecourt, Madame de, *Les jumeaux martyrs*, éd. Carmeta Abbott et Hannah Fournier, Genève, Droz, 1995.

Sénèque, *Consolations*, texte établi et traduit par R. Waltz, Paris, Les Belles Lettres, 1961.

Sénèque, *De la providence. De la tranquillité de l'âme. De la vie heureuse*, in *Les Stoïciens*, sous la dir. de Pierre-Maxime Schuhl, trad. Émile Bréhier, Paris, Gallimard, Coll. La Pléiade, 1962.

Sénèque, *Œuvres complètes*, avec la traduction en français, publiées sous la direction de M. Nisard, Paris, J. - J. Dubochet et C^{ie}, 1842.

Souci, François de, sieur de Gerzan, *Le triomphe des Dames*, À Paris, chez l'auteur, 1646.

Tacite, *Annales*, in *Œuvres complètes*, éd. Pierre Grimal, Paris, Gallimard, Coll. La Pléiade, 1990.

Tallemant des Réaux, *Historiettes*, éd. Antoine Adam, Paris, Gallimard, Coll. La Pléiade, 1960.

Textor, Ravisius, *De memorabilibus et claris mulieribus aliquot diversorum scriptorum opera*, Parisiis ex aedibus S. Colinaei, 1521.

Thomas, Arthus, sieur d'Embry, *Discours contre la mesdisance. Si l'on peut dire que la vertu soit plus rigoureusement punie que le vice, dialogue. Qu'il est bien séant que les filles soyent sçavantes, discours*, À Paris, chez L. Breyel, 1600. (BNF R. 24408 [3])

Tite-Live, *Histoire romaine*, texte établi par Jean Bayet et traduit par Gaston Baillet, 2 t., Paris, Les Belles Lettres, 1947.

Tragédie de Jeanne d'Arques, dite la Pucelle d'Orléans, native du village d'Emprenne, pres Voucouleurs en Lorraine, À Rouen, par Raphaël du Petit-Val, 1606. (BNF Rés. Yf. 2954)

Valère Maxime, *Actions et paroles mémorables*, trad. nouvelle de Pierre Constant, 2 t., Paris, Garnier Frères, 1935.

Varron, Marc, *De re rustica*, éd. Jacques Heurgon, Paris, Les Belles Lettres, 1978-1997.

Vernon, le P. Jean-Marie de, *L'amazone chrétienne, ou les aventures de Madame de Saint-Balmont*, Paris, Gaspar Meturas, 1678.

Virgile, *L'Énéide*, texte établi et traduit par M. Rat, Paris, Garnier-Flammarion, 1965.

Vives, Juan Luis, *Livre de l'institution de la femme chrestienne* (1542), trad. P. de Changy, Genève, Slatkine Rpt., 1970.

Volaterranus, R., *Raphaelis Volaterrani Commentariorum urbanorum libri XXXVIII*, Rome, 1506.

IV. Sources secondaires

Abel, G., "Juste Lipse et Marie de Gournay", *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, 35, n° 1, 1973, p. 117-129.

Abensour, Léon, *La femme et le féminisme avant la Révolution*, Paris, Ernest Leroux, 1923.

Adam, Antoine, *Histoire de la littérature française au XVII^e siècle*, 5 t., Paris, Domat-Montchrestien, 1948-1956.

Albistur Maïté et Daniel Armogathe, *Histoire du féminisme français*, 2 vol., Paris, Des Femmes, 1977.

Angenot, Marc, *Les champions des femmes. Examen du discours sur la supériorité des femmes, 1400-1800*, Montréal, Les Presses de l'Université du Québec, 1977.

Angenot, Marc, *La parole pamphlétaire. Typologie des discours modernes*, 1982, Paris, Payot, 1995.

Aulotte, Robert, *Amyot et Plutarque. La tradition des Moralia au XVI^e siècle*, Genève, Droz, 1965.

Beasley, Fay E., "Rescripting Historical Discourse : Literary Portraits by Women", *Papers on French Seventeenth Century Literature*, n° 27, 1987, p. 517-535.

Beaune, Colette, *The Birth of an Ideology. Myths and Symbols of Nation in Late-Medieval France*, trad. Susan Ross Huston, éd. Fredric L. Cheyette, Berkeley, California, University of California Press, 1991.

Berriot-Salvadore, Évelyne, "Les femmes et les pratiques de l'écriture de Christine de Pisan à Marie de Gournay", *Bulletin de l'Association d'Étude sur l'Humanisme, la Réforme et la Renaissance*, 9^e année, n° 16, janvier 1983, p. 52-69.

Berriot-Salvadore, Évelyne, *Les femmes dans la société française de la Renaissance*, Genève, Droz, 1990.

Boureau, Alain, *La Papesse Jeanne*, Paris, Aubier, 1988.

Butler's Lives of the Saints, éd. complète et révisée par Herbert Thurston, S. J. et Donald Attwater, New York, P. J. Kenedy & Sons, 1956.

Carlier-Détienne, Jeannie, "Les Amazones font la guerre et l'amour", *L'Ethnographie*, 76, n° 1-2, p. 11-33.

Céard, Jean, "Listes de femmes savantes au XVI^e siècle", in *Femmes savantes, savoirs de femmes*, p. 85-94.

Chéruel, A., *Dictionnaire historique des institutions, mœurs et coutumes de la France*, Paris, Librairie Hachette, 1855.

Chocheyras, J., "Le redoublement de termes dans la prose française du XVI^e siècle: une explication possible", *Revue de Linguistique Romane*, 33, 1969, p. 79-88.

Ciletti, Elena, "Patriarchal Ideology in the Renaissance Iconography of Judith", in *Refiguring Woman. Perspectives on Gender in the Italian Renaissance*, éd. Marilyn Migiel et Juliana Schiesari, Ithaca & London, Cornell University Press, 1991, p. 35-70.

Colie, Rosalie, *Paradoxia Epidemica*, Princeton, Princeton University Press, 1966.

Collignon, Maxime, *Histoire de la sculpture grecque*, in Georges Perrot et Maxime Collignon, *Études d'archéologie grecque*, 2^e partie, Paris, Picard, 1892.

Combes Taylor, Judith, *From Proselytizing to Social Reform. Three Generations of French Female Teaching Congregations, 1600-1720*, thèse non publiée, Arizona, Arizona State University, 1980.

- Condeescu, N. N., "Le paradoxe bernésque dans la littérature française", *Beiträge zur romanischen Philologie*, II, 1963, p. 27-51.
- Crozet, René, *La vie artistique en France au XVII^e siècle (1598-1661)*, Paris, 1954.
- Cuénin, Micheline, *La dernière des Amazones. Madame de Saint Baslemont*, Nancy, Presses Universitaires de Nancy, 1992.
- Curtius, Ernst R., *La littérature européenne et le Moyen Âge latin*, trad. J. Bréjoux, Paris, 1956.
- Davis, Natalie Zemon, "Women's History in Transition : The European Case", *Feminist Studies*, t. III, n° 3-4, 1976, p. 83-103.
- De Baar, Mirjam, et al., *Anna Maria van Schurman (1607-1678). Een uitzonderlijk geleerde vrouw*, Utrecht, Walburg Pers, 1992.
- Declercq, Gilles, *L'art d'argumenter. Structures rhétoriques et littéraires*, Paris, Éditions Universitaires, 1992.
- Declercq, Gilles, "Représenter la passion : la sobriété racinienne", *Littératures Classiques*, 11, 1989.
- Devos, R., *Vie religieuse féminine et société. L'origine sociale des Visitandines d'Annecy aux XVII^e et XVIII^e siècles*, Annecy, Académie salésienne, 1973.
- Diller, George, *Étude sur la vie littéraire à Poitiers dans la deuxième moitié du XVI^e siècle*, Paris, Droz, 1936.
- Dixon, Laurinda S., *Perilous Chastity. Women and Illness in Pre-Enlightenment Art and Medicine*, Ithaca & London, Cornell University Press, 1995.
- Duchêne, Roger, *Écrire au temps de Mme de Sévigné. Lettres et texte littéraire*, 2^e éd. augmentée, Paris, Vrin, 1982.
- Fontanier, Pierre, *Les figures du discours*, Paris, Flammarion, 1977.
- Frémy, Édouard, *L'Académie des derniers Valois (1570-1585) d'après des documents nouveaux et inédits*, Paris, Ernest Leroux, 1887.
- Fumaroli, Marc, *L'âge de l'éloquence. Rhétorique et "res literaria" de la Renaissance au seuil de l'époque classique*, Paris, Albin Michel, 1994.
- Gazier, Cécile, *Les belles amies de Port-Royal*, 1930, 8^e éd., Paris, Perrin, 1950.

- Geffriaud Rosso, Jeannette, *Études sur la féminité aux XVII^e et XVIII^e siècles*, Pisa, Editrice Libreria Goliardica, 1984.
- Gout, Raoul, *Le miroir des dames chrétiennes. Pages féminines du Moyen Âge*, Paris, Éditions "Je sers", 1935.
- Grimal, Pierre, *Dictionnaire de la mythologie grecque et romaine*, 11^e éd., Paris, Presses Universitaires de France, 1991.
- Harth, Erica, *Ideology and Culture in Seventeenth-Century France*, Ithaca & London, Cornell University Press, 1983.
- Hyde, Elizabeth, "Royaume de fleurs/royaume de fémynie : fleurs et *gender* en France à la fin de la Renaissance", trad. Ariane Hudelet, in *Royaume de fémynie. Pouvoirs, contraintes, espaces de liberté des femmes, de la Renaissance à la Fronde*, sous la dir. de Kathleen Wilson-Chevalier et Éliane Viennot, avec la collaboration de Michel Melot et Céleste Schenck, Paris, Champion, Coll. "Colloques, Congrès et Conférences sur la Renaissance", n°16, 1999, p. 275-287.
- Isley, Marjorie, *A Daughter of the Renaissance. Marie le Jars de Gournay*, The Hague, Mouton, 1963.
- Keating, Clark, *Studies on the Literary Salon in France, 1550-1615*, Cambridge, Mass., Harvard University Press, 1941.
- Lafond, Jean, "Les techniques du portrait dans le *Recueil des portraits et éloges*", *Cahiers de l'Association Internationale des Études Françaises*, n° 18, 1966, p. 139-148.
- Le Corsu, François, *Plutarque et les femmes dans Les vies parallèles*, Paris, Les Belles Lettres, 1981.
- Le paradoxe au temps de la Renaissance*, Paris, Jean Touzot, 1982.
- Les droits des femmes et la loi salique*, avec une introduction par Sarah Hanley, Paris, Côté femmes, 1994.
- Les religieuses enseignantes, XVI^e-XX^e siècles*, actes de la 4^e rencontre d'histoire religieuse à Fontevraud le 4 octobre 1980, Angers, Presses Universitaires d' Angers, 1981.
- Macleon, Ian, *Woman Triumphant. Feminism in French Literature, 1610-1652*, Oxford, The Clarendon Press, 1977.

Maclean, Ian, "Marie de Gournay et la préhistoire du discours féministe", in *Femmes et pouvoirs sous l'Ancien Régime*, sous la dir. de Danielle Haase-Dubosc et Éliane Viennot, Paris-Marseille, Rivages, 1991, p. 120-134.

Malloch, A. E., "The Technique and Function of the Renaissance Paradox", *Studies in Philology*, III, 1956, p. 191-203.

Mason, Arthur James, *The Historic Martyrs of the Primitive Church*, London, Longmans, Green & C^{te}, 1905.

Matthews-Grieco, Sara F., *Ange ou diablesse. La représentation de la femme au XVI^e siècle*, Paris, Flammarion, 1991.

Matthieu-Castellani, Gisèle, "Le cas Cornelia. Métamorphoses d'une figure dans le discours féministe", in *Women's Writing in the French Renaissance*, p. 171-186.

Moss, Ann, *Printed Commonplace-Books and the Structuring of Renaissance Thought*, Oxford, The Clarendon Press, 1996.

Pernoud, Régine, *Jeanne d'Arc*, Paris, Fayard, 1986.

Plantié, Jeanine, *La mode du portrait littéraire dans la société mondaine (1641-1681)*, thèse Paris-Sorbonne, 1975.

Quérard, J. M., *La France littéraire, ou dictionnaire bibliographique des savants, historiens et gens de lettres, ainsi que des littérateurs étrangers qui ont écrit en français plus particulièrement pendant les XVIII^e et XIX^e siècles*, Paris, Firmin Didot père & fils, 1827-1864.

Rasmussen, Jens, *La prose narrative française du XVI^e siècle*, Copenhague, Ejnar Munksgaard, 1958.

Sealy, Robert J., *The Palace Academy of Henri III*, Genève, Droz, 1981.

Showalter, Jr. English, "Writing off the Stage : Women Authors and Eighteenth-Century Theater", *Yale French Studies*, n° 75, 1988, p. 95-111.

Sonnet, Martine, "Une fille à éduquer", in *Histoire des femmes*, éd. Georges Duby et Michèle Perrot, vol. 3, *XVI^e-XVIII^e siècles*, sous la dir. de Natalie Zemon Davis et Arlette Farge, Paris, Plon, 1991, p. 111-139.

Steinberg, Sylvie, "Le mythe des Amazones et son utilisation politique de la Renaissance à la Fronde", in *Royaume de féminie*, p. 261-273.

- Stocker, Margarita, *Judith Sexual Warrior. Women and Power in Western Culture*, New Haven, Yale University Press, 1998.
- Targosz, Karolina, *La cour savante de Louise Marie de Gonzague*, trad. du polonais par Violetta Dimov, Wrocław, Zakad Narodowy im-Ossalinskich, 1982.
- Timmermans, Linda, *L'accès des femmes à la culture (1598-1715)*, Paris, Champion, 1993.
- Tomarken, A. M., *The Smile of Truth. The French Satirical Eulogy and its Antecedents*, Princeton, Princeton University Press, 1990.
- Vapereau, G., *Dictionnaire universel des Littératures*, 2^e éd., Paris, 1884.
- Venesoen, Constant, "Mademoiselle de Gournay et l'érudition classique", *Les Lettres Romanes*, t. XLIII, n^o 4, 1989, p. 283-296.
- Warner, Marina, *Joan of Arc. The Image of Female Heroism*, New York, Knopf, 1981.
- Yates, Frances A., *The French Academies of the Sixteenth Century*, London, The Warburg Institute, 1947.
- Zanta, Léontine, *La renaissance du stoïcisme au XVI^e siècle*, Paris, Champion, 1914.